

DIALOGO  
DE CECCO DI RONCHITTI

DA BRVZENE.

IN PERPVOSITO

DE LA STELLA NVOVA.

Al Lostrio e Rebelendo Segnor Antuogno  
Squerengo degnetissimo Caloncko de  
Paua , sò Paròn.

*Con alcune ostave d' Incerto, per la medesima Stella,  
contra Aristotele.*



IN PADOVA,  
Appresso Pietro Paulo Tolli. M.DC.V.



# ALLOSTRIΟ EREBELENDOPARON. EL SEGNOT

## Antuogno Squerengo

*Degnetissimo Calonego de Paua.*



Vedisseo, Rebelédo Segnor Paròn , s'a veessè on vostro puouero seruiore, que no fè mè altro , che la boaria , e'l mestiero de pertegar le campagne, adesso, que el la tollesse co' vn Dottore de quiggi da Paua, per via de desbuta ? no ve pareraela na botta da rire ? mo cancarè ; e si l'è vera . Tamentre fè conto c'hò fatto con fè quellù, che se mes se la vesta, que n'iera soa, per parer ello dottore . L'è vera , que inchinda da tosatto , el

me tiraua el me s'natuale a guardare in alto,  
e si a g'haea gran piasere desfeguranto la boa  
ra, le falce, i biron, la chiocca, e'l carro, con  
tutto ; mo gnan per questo a no ghe n'harae  
sapio faellare , s'a no v'haesse sentù vù mil-  
le, e millianta botte a dire mo na consa , mò  
n'altra a sto perpuosito . E si de sta Stella  
nuoua, que dà tanta smerauegia a tutto el  
roesso mondo ; per conto de dire on la sea, a  
ghe n'hì , per muò de dire , fatto lotomia ;  
faellanto, e desbutanto cò quanti disea, che  
la n'iera in Cielo ; que se ben a no ve n'ada-  
ui, mendecao a me ve cazzaua in le coste mi,  
e si a ve sentia, e si (se migia a n'hò vn celibrio  
spelucatiuo, com'hà de gi altri) a tegnia men-  
te a zdò cha disiui . Tonca mò, per que ades  
so a gi hò smessiè tutte a vno in sti scartabieg  
gi , fè conto cha m'hò mettù el vostro gab-  
ban , se'l parerà bon , a ghe n'hari vù l'hà-  
nore. ma se, pre mala desgratia, el ghe foef-  
se qualche scagarello (cha no'l crezo) que o-  
lesse sbregarmelo, el ve toccherae mo anche  
a darm'e alturio, sipiāto che l'è vostro . Caro  
Paron habbieme per recomādò, cha prieghe  
rè pò sempre an mi, Domenedio, que ve da-  
ghe vita longa, e sanitè .

Da Paua al Vultimo de Feueraro, del mille, e sic cento,  
e cinque.

Seruiore della vostra Segnoria  
Cecco di Ronchitti.



# DIALOGO

Quiggi, che Rasona.

M A T T H I O. N A L E.



Ootta de chi me fè ; mo  
que seccura , que brusa-  
mento è questo ? a sè , che  
no vuol pionere mi , bon  
di aqua . Mo no disegi ,  
que a le Vgniesie l'è a man a man sute  
le lagune ? Penseue, el se ven a pè inchin  
da a slanZafosina . A posson aspiettar  
de belo, que i frominti nascirà . i nascirà  
con disse Maschio . N A. a dio, a dio,  
Matthio. que faellamento è l'ò ? te stiesi  
sì forà de ti an ? M A. ben vegnù Na-  
le ; mo caro frello, a no sè mi. a m' andar-  
sea lambicanto el celibrio, per que no pio  
ne mi , que t'in parfestre de sti timpi ?  
gh'è pligoto, che gi arZere del GorZon fe  
rompa ,

rompa , per le pine ? *NA.* Per conto de  
quello , l'è on gran dire , que tante botte  
el s'hà vezù nuuole pionoleZe d'agnobā  
da , e si gi è tornè indrio senza bagnar  
el sabbion gnan tanto cò harae fatto on  
pissar de rana . A cherlo , que se'l vā  
drío così a feròn al finimondo mi I prè è  
tutti brusè , le campagne secche a muò  
n'osso ; tanto que a longo andare , nì el be  
stiamo a no possòn se lomè farla malamē  
tre . *MA.* Tirate on più sotto stanogara ;  
int' agno muò el gh'è pi d'un' hora a  
sera . da que cristo mo , che'l sprocieda sto  
seccume an ? *NA.* mo n'hero vezù quel  
la Stella , che sberlusea la sera là trimisi ,  
que la parea n'ogio de zoetta ? e si a-  
desso la se vè la mattina con se vā a bri-  
scare , que la fà on spianzore beletissimo ?  
no i' acuorZito , che la xè vegnua da fre-  
sco ? e que no la s'ha vezua mè pi inanzo  
d'adesso ? mo l'è ella cason de ste smera  
uegie , e de sti sicchi ; segondo , che dise on  
dottore da Paua . *MA.* Ch'in sero ti ,  
que la no s'habbie mè pi vezua ? *NA.*

*A sen-*

A sentì l'altro diazzo uno, che lezea on  
certo slibrazzuolo, e si el disea, que la se  
scomenzè a desfegurare lomè a gi otto  
del mese d'ottubrio passò. E si quel librazz  
zuolo el l'haca fatto on lettran da Paua,  
che'l contaua, pò assè conse. MA.  
Doh cancaro a i scagarieggi da Paua,  
fuossi, per che questù no l'hà vezua ello,  
el vuole, che tutti ghe cherza, que mè pì  
la no ghe suppista? Gnan mi a n'hò mè  
vezù le Toescarie, e si le ghe xè. NA.  
Mo pre conto de quello, el me par pure  
an a mi, che la sea nuoua. MA. A no  
dighe a l'incontragio mi; l'è, che'l sò muò  
de faellare n'è bon; se migia el foesse per  
gramego. NA. A se confagòn tonca,  
que l'è nuoua. MA. Sì, moscando tan-  
to lunzi el no pò saere zò que la sippia,  
per dire, che la xè ella, que no lagapione  
re. NA. Miedio, lunzi, la n'è gnan  
sora a la Luna, per quanto disea quell li-  
brazzuolo. MA. Chi elo quellù, c'hà loram  
fatto'l librazzuolo? elo pertegaore?  
NA. Nò, che l'è Filuorico. MA. L'è

Filue-

Filuorico? c'hà da fare la sò filuoria col  
mesurare? No seto, que on zauattin  
no pò faellar de fibbie? El besogna crere  
a gi smetamatichi, que gi è pertegaore de  
l'aire, segondo, che an mi a pertego le cā  
pagnie, e si a posso dire, a rason, quanto  
le xè longhe, e larghe, e così an oggi. N.A.

~~Cap. 2.~~ El disea ben aponto quel librazzuolo,  
~~Cap. 2.~~ che i Smetamatichi crè, que la sippia elta  
de belo; ma che i no l'intende. M.A. mo  
per que no l'intendegi? me truognelo, o  
me falo l'amore? N.A. El dise, que i s'i-  
~~Cap. 4.~~ maghina, che'l Cielo sea scorrottabile, e  
zenderabale in quāto a on puoco a la bot-  
ta, se mig a el no poesse zenderarse, e s'or  
romperse tutto in t'un fiò. que si gi mi?  
M.A. On faellegi de ste reson i smetama-  
tichi an? S'i stà lome su'l mesurare, que  
ghe fà quello a oggi se'l suppie zenderabi-  
le, o nò. Se'l foesse an de l'olenta, no po-  
raegi ne pì, ne manco tuorlo de smira?  
mo el mefà ben darire, con ste suò sba-  
~~Cap. 4.~~ giaffari. N.A: Mo l'è bella, que el di-  
se conse de sta fatta in purassè luoghi de  
quel

quel librazzuolo. *M.A.* Que vuotù mò  
cha ghe faghe mi, se l'è Zoene? lagache'l  
s'in caue la vuogia. *N.A.* El disea, que  
~~l~~  
se la foesse zenderà da nuouuo in lo Cielo,  
el bognerae anche, que n'altra Stella, ò  
qualch'altra consa se foesse scorrotta in  
sò scambio liueluondena, ò vesin à quel-  
la; e si no se ghe vè negotta de manco.  
*M.A.* Te parse che'l faelle con gi smet  
matichi? tamentre l'è tanto scapuzua,  
cha no posso tasere, mettamo segura, que  
on puoco de Cielo chiue, e n'altro puocoli  
ue, s'habbi combinò a uno; el s'acuorze-  
rà ello on el manche? quando se fà le nu-  
uole, e le pioze, on se vè el segnale, que  
le sea stè tolte per mettrele insembre? mo  
digamo de la Stella. on s'è schiario l'agie  
re, perche el vuole, che la sappi inzende  
rà liue ello? E pò s'imaghinelo (la sera  
ben da dire al preue) que tutte le stelle  
che xè in Cielo se possa vere ò el n'è possi-  
bole. E per zuontena, chi me tèn, cha no  
possa dire, que trè, o quattro, e an pi stel-  
le de quelle menore, che no se vea, se xe

B amuc-

amucchiè, e sì gi hà fatto sta bella grande? No porae an essere, que la se foesse zenderà in l'agiere, e pò, che sempre pì las'haesse alzà? tamente a no vuò dire ste conse, per que la n'è mè sprefession, no me n'intedātomi; basta, que gnan elo no parla ben. *NA.* E si el vuole pò, che questo sea el neruo de la rason de Stotene. *MA.* Tonca sipiando così mesero el neruo, tutto el sò zenderamento, e scor rompimento anderà in broetto. *NA.* S'i nierui e sì debole, la carne serà ben frol la. El dise, que se'l se poesse Zenderare in Cielo de le stelle nuoue, el besognerae, que da tanti besecoli in quàs' in foesse scor rotta qualcuna de quelle, che sempre mè xè stà vezue: que gi è: a no m'arecuor do quante: basta gi e paregie: e si no għin manca gneguna, que el lo dise Stotene. *MA.* Pù vh, mo questa s'renż īben sen Za penole. chi diambarne għà ditto, che sta stella nuoua sea na stella stella? l'è ben on spianżore, mo no na stella. E si mi a l'hè inchindamò chiama stella, per que

que la in pare, se ben la n'è, com'è le altre.  
NA Que ela tonca? MA. Que segi  
mi? basta, che la n'è na stella purpiamen.  
e si le altre stelle no se xè mè scorrotte, per  
que gi è stelle, e si el Cielo ghe n'hà debe-  
sogne di fatti suò: mo nò de questa, che  
sipianto vegnua, l'è anche el deuere, que  
la vaghe via. E per conto de dire, que  
no s'hà mè vezù stelle a scorromperse; re-  
spundime on può. La terra (che xè me-  
nore de le stelle) s'ela mè stramuà tutta  
in t'ona botta? NA. Mo, cope fiorin, se  
la terra se scambiisse a sto muò; n'andas  
sangi tutti a scazzafasso? MA. A  
cherzo ben de sì. tamentre a puoco, a puo-  
co el se fà, e si pora e essere, che'l se faesse  
anche de le stelle, que xè stelle. Pure, a  
domanderae ontiera à quellù dal libraz  
zuolo, a comuò el sà, que gneguna stella  
no se sea mè scorrotta de fatto. che per di-  
re, que no gh'è mè stò homo, che se n'hab-  
bi adò, e que el l'hà ditto Stotene; le me  
par noelle mi. NA. el dise, que se sta Stel  
la fuesse in Cielo, tutta la filuoria snatu-

cap. 5

~~Scritto.~~  
cap. 4. rale serae na bagia ; E que Stotene tèn ,  
que arzonza nō se na stella in Cielo, nō l  
porae muouerse . M A. Cancaro, l'hà  
bio torto sta stella, a deroinare così la fi-  
luoria de questoro . s'a foessè in iggi a fa-  
rae cetarla denanzo al Poestò mi , e si a  
ghe darae na quarela de pussession truba-  
ta, e si a torrae na cedola reale, e persona-  
le incontrada de ella, per que l'è casòn, que  
el Cielo no se muoue; tamente questo l'è  
manco male; che el ghe n'è paricchi(e an-  
di buoni) que crè, che'l no se muoua . N A.  
Coperni-  
co, &c.  
~~L~~  
cap. 4. Mo n'altra. con que reson (diselo) quel  
Cielo de sora xelo da manco de gi altri ?  
que el vegnirae a effer da manco, sopian-  
do scorrottibile, e nassandoghe de le stel-  
le nuoue , e nò in gi altri , ch'è pì bassi .  
M A. Cancabaro, da quello a gi altri, el  
gh'e defenientia, per conto de maore , pì,  
che n'è dal monte de Rua a on gran de me-  
gio ; e perzontena ello sipianto sì grande,  
el pò haere de le altre stelle da nuouo; mo  
nò sfi altri, que gi hà assè de una per u-  
no, e pò se'l ghe nascisse anche in iggi qual  
che

che stelletta , s'imaghinelo , que tutti la  
verae defatto? ò l'è cottora. *N.A.* El di  
se, que per fare el mondo sprefetto , bo-  
gna, che ghe suppi qualconsa inZendera-  
bele , e incorrottibile , e si la no pò effere  
altro, che'l Cielo. *M.A.* El Cielo ? per  
que mò così el Cielo ? E mi à dirè, que el  
Paraíso, che xè desora dal Cielo , xè ello  
così puro, co'l dise, sto dottore. *N.A.* La  
ghe par na consa impossibile, que na Stel-  
la così grandetissima possa defatto borir  
fuora in t'una preuista . *M.A.* E ami  
nò. Quando na Vaccafà on Ueello, all-  
hora, che l'è lomè nassù, l'è maore d'un  
Agnello que sea cressù inchinda in cao .  
per que mo? per que la mare del Ueello,  
d'on bel pezzo, l'è maore, que n'è na  
Piegora. Fà mo tò conto , che sta Stella  
despetto à tutto el Cielo, no ven a effere  
gnente pi, con sarae on Lion, ò un Lefan-  
te despetto a la terra. te parse mò , que  
l'è na gransmerauegia? *N.A.* Mo se  
l'è così, a comuò calela, in pè de crescere,  
la stella adesso? *M.A.* A cherzo, que la  
vaghe

*Lorenzo*  
cap. 4.

*Lorenzo*  
cap. 4.

vaghe dagnora pi in sù mi; e que'l para,  
che la cale, per que la ne và lunzi. N.A.

~~—~~  
cap. 1. Pian, che el librazzuolo dise, que i primi  
di, che la se vete la crescè on bel puoco, se  
l'andesse in sù, la no ghe poras intrare;  
per que sempre la seraē calà. M.A. Al  
l' hora quelù dal librazzuolo disea es-  
sere senza occhiale. Perche mi à sè, que  
la prima botta chala vitila me parse grā  
denissima, e que sempre la xè calà, per  
muò de dire de grandezza. tamentre ste  
reson no me perduse a mi, e si a faello, per  
che quellù dal librazzuolo và massafuo  
ra del sentiero, e si a orà pure tegnirlo in  
carezà. N.A. Orbentena, finti an que-

~~—~~  
cap. 4. Sta. el dise, que no se pò renderar gnente  
in lo Cielo, perque (diselo) el besognerac,  
che'l ghe focsse di contragi, e che i no ghe  
pò essere, sipiando que l'è na quinta sunz  
za, o sostantia; que segi mi? M.A. Mò  
si ceole. gi è de quelle botte de Stoetene  
queste, e di suo briyhente; ch'i no sà s'i  
sea viui, e si i vuol faellare de Cielo. A  
cherzo, que in Cielo ghe suppi così ben cal  
do,

de, e fredo, e mogio, e futo, com'è an chiue  
mi. per que? no se uè, che'l gh'è del speso,  
e del chiaro, e del lusente, e del scuro?  
che eggi quiggi? i n'è tutti uno a l'incō  
tragio de l'altro ne nò? mo vuotùpi? Sta  
stella ghe poea eſſere, e ſi no gl'iera, e ſi  
adesso la ghe xè. n'elo roefſo queſto?  
moa, l'arue la bocca, e ſi laga egnir fuora  
quel, che'l vuole. E pò ello el fà conto  
de desbutare congiſmetamatichi, e ſi l'ar  
lega de ſte reſon? on ſita halo cattò, que  
on meſuraore vaghe ſpelucāto ſuſte noel  
le? chi ghe l'hà ditto à ello? N.A. Mo  
cancaro, el gh'arzonze, que ſe in Cielo  
ghe foeffe terra, aqua, aire, e fuogo el no  
ſe porae Strauere conſefà, ſianto, che el  
doenterae ſpeſſo, e ſcuro. M.A. Si ſe qui  
leminti foeffe della fatta di nuoſtri; mo  
gi è pi ſprefetti, ſegondo, ch' a ſentì na  
botta a dire al mè paròn, que el diſea, che  
Pianton el diſea. N.A. El diſe anche, que  
a ſlo muò, el Cielo no porae anar a cerca  
via, ſianto, che i leminti vā tutti in ſù,  
ò in zò, mo nò attorno. M.A. E ſe mi  
a dieſſe

cap. 4.

cap. 4.

*a dieffe a l'incontragio , que i vā anche  
attorno? El gh' amanca i sletrani que di*

Allude al-  
l'opinione  
di Coper-  
nico.

*se, che la terra se volze a cerca, con fà na  
muola da molin. pensare moti de gi al-  
tri con la vā a faellare , tutti sà faella-  
re , NA. El dise pò , que la stella xè apè  
la Luna, ma desottoghe; e che liue el no  
ghe pò esser fuogo MA. L'hà fatto ben  
a dire, que no gh' è fuogo , per pi reson.*

~~Loren.~~  
cap. 7.

*NA. E così el tèn, que'l sì pia aire, quel-  
lo, che lecca el culo (a vuos si dire, el Cie-  
lo) de la Luna. MA. moa, moa, el poea  
ben dire an questa sì. NA. E (diselo) el*

~~Loren.~~  
Cap. 4.

*Cielo no pò essere de fuogo, per que se anto  
così grande el bruserae tutti gi altri le-  
minii . MA. Mo me vegna el morbo ,  
che questù, se anto dottore se'l se caesse la  
vesta, el parerae n'homo. dime ou può; na  
faluua sola no basteraela à impigiare on  
pagiaro, e po anche a brusare quanto le-  
gname se catta ? NA. A cherzò de sì  
mi. MA. E si quante fornase xè al mon-  
do, le no porae brusare on cecchin , che  
foesse d'oro. per que mó? seto per que? mo  
per*

per que l'oro no sè po brusare . e così ana-  
che se gli altri le manti poesse brusarse, ba-  
sterae on pucco de fuogo , pre far l'effet-  
to; senza tanto co'l dise elo. *N.A.* La ghe  
và la , quanto de quello ; mo crito po ti  
fremamen, che'l Cielo sea fuogo? *M.A.*  
*A*no dighe così mi. L'è che'l dottore ci-  
ga alturio senza per puosito ; e si el le dise  
senza metreghe sì volio, gne sale. *N.A.*  
*M*o santi st'altra , que la n'è migia da  
manco nò. *E*l dise, que i smetamatichi bassone  
cap. 5.  
hà de boni ordigni , e de le reson freme ;  
mai nole sà vouerare . *M.A.* A co-  
muò se n'elo adò ello ? seraelo mè frelo de  
la tor dal Bò? aldime mi. se on smetama-  
tico egnira chiueluon dena, e si el te dirà:  
Nale, mi a vuò saerte dire quanto gh'è  
per aire da sta nogara a l'arzere; e si el  
lo mesurerà co i suo ordigni senza muo-  
uerse ; e co'l l'habbi mesurò, e que'l te l'-  
habbi ditto, an ti te'l mesureriesi co'un fi-  
lo, ò a qualch' altro muò, e si te catteriesi  
que l'è così ; no cherdereto , che l'vouere  
ben i suo ordigni? *N.A.* Mo sì mi , que

C cade?

cade? MA. Perche tonca quando el me  
sura na stella (per muò de dire) ogiongi  
dire, que'l no sà fare? e pò se'l falla,  
che'l falle de milianta, e de milion de me  
giara? se'l diesse d'on puoco, con sarae a  
dire, quattro dea, ò na spana, a taserae.  
mo de tanto? l'è massagnoca. NA. Se-  
to po, que reson de i smetamatichi el ven  
à contare? MA. Dì mo. NA. Vna xè  
~~■■■■■~~  
cap. 2. de tagiar via (diselo) on pezzo d'on cer  
cene, e que la Stella, così à no la possàn  
vere, per pi de mez' hora. E n'altra de  
~~■■■■■~~  
cap. 2. anarghe sotto a piombin, caminantoghe  
al verso vinti dù megiari. e si el dise, que  
~~■■■■■~~  
cap. 5. le no fà a perpuosito, sianto, che gi è a mo  
strarre, que la stella sea pi in su de diese  
amegia; e si an ello dise, che l'è on bel pez  
zo pi etia. MA. Cancaro, l'è aguz-  
zo dal cao grosso; mo se'l crè, sto Chri-  
stian, que la stella vaghe pi in su de die-  
se megiari, e si an quelle reson el dise; l'è  
segnale que le n'hà da far con ello; per-  
che tonca mettere sul sò librazzuolo, e  
po dire, que le n'è a perpuosito? Ste re-  
son

Son le fò fatte (per quanto i disse à Paua  
Zà buoni di) contra on malorente di fi-  
luorichi de Stotene , que all' hora tegnia  
duro e fremo, che la n'iera più alta de die  
se amegia ; e per zuontena questù dall li-  
braz, vuole die a lagarle stare , que le no  
ghe daea fastibio . N A. orbentena, ghe  
n'è pi? disse quelù, che castraua i porcieg-  
gi. an, sì, sì. gianduffa, mo el gh'è on bruc-  
to intrigo de Prealasse , e de vere , e de  
Luna . que segimi? pensate, che quellù,  
che le Zea la disse, e si la deschiare più de  
tré botte, e si gneguno no l'intendè. M A.  
El diè haerla intrigà a posta ello, per pa-  
rere n' homo da zò, e da palo. e si la serà  
pò a n' altro muò, perche a sè ben mi, que  
de la Prealasse el no pò haèr rason. che  
l'è on muò de mesurare per agiere, massa  
seguro. N A. Lagame mó vere s'a men-  
are cuordesse on puoco. el disse primamen-  
che no se pò guardare de mezo fuora a na  
stella ; e que staganto così da lunzi , el  
n'è possibile cattarghe el mezo, mas sima-  
mentre, per que l'è na confa tonda; e que.

C 2 MA.

*MA. Tasi, tasi on può, che te ghe n'è  
ditto pareggie in t'on groppo . chi è quel  
lù, che cherza de poer smirare de mezo  
via à na stella, sianto, que l'è tanto gros  
sa ? che cancabaro de filatuorie se valo  
a imaghinare ? gh'infalo de pi belle ? que  
sta serà la prima. L'altra. a comuò cat-  
teriesto miegio el mezo d'un criuello ;  
mettantoghe gi' vocchi à pè , ò slarganto-*

Vittell.  
lib. 1. &  
lib. 4. &c.  
Eucl. opt.

*te on bel puoco? NA. Mò, stagantoghe  
da lunzi, per que s'a ghe foesse a vesin, a  
no porae gnà desfegurarlo que stesse ben.*

*MA. Guarda mo tonca se l'è el vera,  
que no se possa cattar el mezo de le stel-  
le, per che gi' è lunzi ? A l'altra . in che  
daristo pi fremamen in lo mezo, con na  
occhia, in quel d'ona balla, o d'on gomie-  
ro? NA. Cancabaro ; d'ona balla ; per  
que cò al'effe giustà in t'on verso, la se-  
rae giustà in tutti . MA. E pure ello el  
dise a l'incontragio . NA. Mo el gh'ar-  
zonze que gi' è (al nostro parere) massa  
pecchenine, per cattarghe el mezo. MA.  
sì, el dise an questa ? e quattro tonca, in  
t'on*

t'on boccòn. dime on può tì. à comuò po-  
risto fallar pì , a dar in mezo d'on fondo  
da tinazzo , o d'on tagiero ? a dighe de  
mostrarlo. NA. Po:ta , a porae fallar  
d'on bel puocopi in t'el fondo da tinaž-  
zo , che in t'el tagiero . MA. E si el bon  
dottore dal librazzuolo dise a l'incontra  
gio . Va mò drio, de sta Prealasse. NA.  
Mo no se podanto smirare de mežofuo-  
ra à le stelle , no se pò saere on le sippia  
( diselo ) perche no se vè el luogo de drio-  
ghe . MA. Ste mettissi el to gabban  
su'n graile de la mescala da man, e che'l  
lo scondeſſe tutto ; saeristo cattarme sù  
quale el foeffe? NA. Poò, l'è on gran fa-  
re . a scomenzerae à dire , uno, e dù, e  
tri, inchinda , chafoeffe line , e quando  
heffesse ditto, consarae à dire, nuoue, e cha-  
veeffe , che in sù quell'altro ghe fosse el  
gabbàn , a dirae , que l'è su'l dieſe mi .  
no vala così ? MA Mola no pò effere  
altramen ella , e così anche se ven à fare  
in lo Cielo, se ben quel letranello non s'in-  
sà adare . L'è ben pì groſſo, che n'è el to-  
ražzo

man.  
cap. 6.

**razzo de Cremona** vè; che i dise, que l'è  
sì grandenissimo. **N.A.** Quando a guar  
dòn in la Luna, el nostro vere se ghe fic-  
ca entro (diselo) e per zuontena no se pò  
fare la prealasse. **M.A.** Che'l me sic  
che ello (squasio cha l'hò ditta) a veessàn  
le Stelle de sora, che'l sarae on piasere,  
se la foesse così. **N.A.** Pian, cha no vo-  
rae fallare. el me par pure, che'l diga,  
**menon.** que no se pò vere meza la Luna, nè gnà  
meza le Stelle, sianto, che le xè grande,  
e'l nostro desfeguramento tira massa stret-  
to, se ben el se và pò slarganto. **M.A.**  
Madè imaginete pure, que chiappela  
da che cao te vuosi, l'impegola. che me  
fà mi quello, se miga a no posso vere tut-  
ta la Luna, ne gnan tutta na stella? no  
basta cha la vegga on puoco, e chala me  
sure segondo quello? **N.A.** Mo astomuò,  
l'e na bagia la questa. doh mal drean;  
**menon.** el se fasea po bello, d'haer cattò na spe-  
lucion sottile per farghe stare i smeta-  
matichi. **M.A.** Seto que l'è na consa,  
che no gh'è mèstò pensò? mo per la ma-  
re

*re di can, que inchinda on Ueelo l'hà sapia inanžo, segondo ch'hà gh'ò sentu a dire asse botte al mè paròn. E si el no se n'ha tegnù tanto in bon. N.A. vuotù, ch'andagamo inanžo? M.A. Sì, dì.*

Vitellio-  
ne lib. 1.  
prop. 58.  
lib. 4. pp.  
51. 66. 67  
& 70. Eu-  
clide f.p.  
23. 24.  
28. opt.

*N.A. Frello te te sarisi scompissò da ri-  
so, st'haisi sentio un batibugio, que ghe  
xè, de A, B, N, O, que segi mi? basta,  
l'olea offerire, che la Prealasse è bona,  
mo i smetamatichi no la sà vouerare,  
que staghe ben. M.A. El no diè inten-  
dere gnan ello zò, che'l dise. Tirate  
on può in qua mo; vito sto salgaretto,  
chè apè sto fossà? N.A. Sì mi. M.A.  
Vito mò quell'albara, che xè lialuonde-  
na vesin à l'arzere? N.A. Quale?  
la grande, o la pižola? M.A. La pec  
chenina. N.A. Sì mi cha la veggio.  
M.A. Orbentena, guarda mò bender-  
to; qual te pare, che sea à bò da man,  
de sto salgaretto, e de quell'albara?  
N.A. Staganto così, el me pare mi, que  
l'albara egnirae à effere à bò da man.  
M.A. Tirate mo da st'altro lò. N.A.*

L.  
cap. 6.  
p tutto.

a vegno . *M.A.* Fremate chiue . e ades  
so ? *N.A.* Mo cancabaro , a sto muò el  
salgaretto sarae ello à bò da man , e l'al-  
bara à bò da fuora . *M.A.* Que se fà  
mo à tì , se miga te no vi de mezo fuora  
el salgaro , ne l'albara ? e que danno te  
dà , perche te no puosi vere anche el lò de  
drio , de tutti dù ? *N.A.* Mo gnente ,  
per que a smiro segondo gi vri de le scor-  
ze mi , e nò segondo à quello , chano veg-  
go . *M.A.* El se fà così anche in agiere  
vè , e questa xè na sorte de Prealasse .  
Torna mò chiue on a son mi . *N.A.* A  
ghe son vegnù mi . *M.A.* Guardanto  
de cima via à sto salgaretto , puotù vere  
quell'albara , chia te disea , se ben laghe  
xè per miè ? *N.A.* Lagame mò guarda-  
re . più ub ; mo nò mi . *M.A.* Ste foissi  
mo tanto lunzi , che guardanto de cima  
fuora al salgaretto , te credissi de smira-  
re derto à meza lama , e te no i' acuorzi si  
si d'alzar gi vogi ; qual diristo , che for-  
se pì elto de sti dù : *N.A.* Aspietta cha  
ghe pense on puoco . *A* dirae defatto ,  
que

que l'albara foesse pì bassa, e l'salgaretto pì elto mi ; per que el me parerae così, anche no sianto el vera. *M.A.* Fà on può n'altra consa. vā su sta nogara, cha t'agierè mi . *N.A.* Que vuotù fare ? *M.A.* vaghe , e pò te sentiriesi . *N.A.* A gh'anderè , sda che te vuò così . *M.A.* Pian, che te no te fagli male . *N.A.* Tà de mi ; mo a me songisquaso scapogio n'ongia, e mondò un zenuogio. *M.A.* Ghesito ancora ben fremo? *N.A.* Si mi. que gh'è mó? *M.A.* Torna à smirare quell'albara , che te guardaui an chi de sotto . *N.A.* E pò ? *M.A.* Smirato à quella dertamèn, puotù vere sto salgaretto , cò te fasui sipiàto de sotto ? *N.A.* Mo nò mi. e si s'afoesse dal luòzi. così a l'elta, a dirae, que el salgaretto foesse pì basso mi. *M.A.* Viè tonca lò, cha te conterè de belo . *N.A.* El gh'è puoca faiga à saltar zoso . *M.A.* S'intime mó. per que quando te gieri abasso, el salgaretto te parea pì elto dell'albara; e sipianto su la nogara , el te parea à

D l'in-

l'incontragio ; per l'ontena an questo  
xè n'altro muò de Prealasse . que  
Prealasse ven a' dire, con sarae a dire,  
defenientia de guardamento . Fà mo tò  
conto, che se t' andies si sù quel moraro,  
che xè liue, el salgarello te parerae pì bas-  
so de l'albara, e à bò da man ; e stè tor-  
nies si pò da st' altro lò, el salgaretto te ve-  
gnirae à parere pì elto de l'albara, e à  
bò da fuora. e an questo xè n'altro muò  
de Prealasse ; segondo, che me deschia-  
rè na botta el mè paròn. l'intindito mo ?  
*N.A.* Poosta, mo l'è pì chiara , que n'è  
on graizzzo da vacche. a me smerau-  
gio à comuò quelù dal librazzuolo, n'hà  
sapio faellare lomè d'ona sorte de Prea-  
lasse, sì piantoghene trè mi. *M.A.* El sa-  
rae stò an massa , se'l n'hesse faello con  
se diè . Orbentena ; fà mo tò conto, que  
se la Stella nuoua , e la Luna ne foesse  
vesincò è sto salgaretto, à portion, le stel-  
le de sora ne sarae d'on bel pezzo pì lun-  
zi, che n'è quell'albara. e si sarae possi-  
bolo, que no ghe foesse dai Spagnaruoli,

*e i Toischi, e i Pulitani, defenientia de  
guardamento ? e pure tutti la vè in lo  
mediemo luogo, apè à quelle stelle, che i  
ghe dise. quel dala balestra , ò che ghe  
fita del bolzòn : que segi mi ? N.A. Mo* cap. 5.  
*el tò faellamento n'è bon, per que n'è pos  
sibolo saere quanto la Luna sea lunzi ;  
che el lo dise an quellù dal librazzuolo .*  
*M.A. Nò al sò muò de ello , el no se pò  
saere . mo i smetamatichi ghe la catta  
ben gi. N.A. A no se què dirte mi , se  
lomè, che t'hè reson da vendere . M.A.  
Crito mò, che quellù dal librazzuolo di  
rae così an elo ? N.A. Se'l lo diesse el fa  
rae ben ; tamentre el porae essere tanto  
de pinion , que el tegnisse duro . cinque  
in vin. M.A. Che'l tegna pur fremo , e  
che'l metta à mè conto . N.A. A no sè  
miga, a comuò sea stò possibile, che'l di  
ga st'altra, que te sentirè adesso. mo no  
diselo, che in gnegùn luogo , se lomè , on  
el ghe xè sora dertamèn, e à piombin, no  
se pò fare la scondaruola del Sole? a l'hò  
pur vezua mi, ch'alsò. M.A. Si' Oiu*

Lorenz  
caj. 6.

brio, che ven (se i cuorui no ghe magna  
gi vogi) el se porà chiarire, che, per quan  
to à hé sentù à dire, la se farà. Mo con  
que rason faellelo à sto muò? NA. La  
Luna se và volzanto (diselo) e si lano  
se pò vere dertamen, lome quando la xè  
in Zaneto. MA. Torna mò a dire.

~~non~~  
cap. 6.  
MA. El dise elo, che no sipianto la Lu  
na in Zaneto, no la pò scondere tutto el  
Sole. MA. Doh giandussa, sto puo  
uer' homocrè, que la Luna sea na fritag  
gia ello. Con cancaro, che sianto ellareo  
da; quiggi, che stà in Zaneto, gli in pò  
vere pi de nu? ghe n'e d' altre? NA.  
Sì. que vuol dire Grassalia? MA.  
A comuò, Grassalia? NA. El dise  
ello, que l'è na nuuola à muò latte, ve  
sin à la Luna, e que la n'è altramen in  
~~non~~  
cap. 7.  
Cielo. MA. Oò, à t'indendo adessò.  
l'è la strà de Roma. NA. An si si, la  
strà de Roma. MA. E si el dise, que  
la n'è in Cielo? NA. Mo, nò, diselo.  
MA. Con cancaro ghe diffangi tonca  
nù, strà de Roma, che vuol dire, strà  
del

*del Paraíso, se la no foesse lì suso? N.A.*

*Guarda tì . e sì el fà po delle sbraosari* ~~manu~~<sup>cap. 5,</sup>  
*conira on Filuorico (e ben an di viaggi)*  
*che no crea , que la foesse in Cielo ; per*  
*che ello disea Stotene , che la gh'iera .*

*MA. Ossù andagamo in uersò cà , que*  
*l'è sera . in t' agno muò à possòn benfael*  
*lare caminanto sì . N.A. Và pur là , cha*  
*vegno mi . poòh , el ghe n'è quelle puoche*  
*ancora . el dise , che la stella nuouala* ~~manu~~  
*trema , per què la se và suentolato , quan*  
*dola và à cerca . MA. Ghe'l crito ì ?* cap. 10.

*N.A. A ghe'l crera , se'l no gbinfoes-*  
*se paregie delle stelle , que và à cerca , e*  
*si no trema mi . e sì el trema lomè quelle ,*  
*che xè elte , elte , per que à no possòn fre-*  
*marle de vista , che staghe ben . e an que*  
*sta tremanto la dè esser line . MA.*

*Mò và , che te sì on Rolando . N.A.*  
*T amentre que , no sapianto questù , on*  
*la sea sta stella , el no pò gnan saere co-*  
*muò la sìpia inzenderà ; e sì le ven à ej*  
*sere tutte filatuorie , quelle , che'l dise a*  
*sto perpuosito ; n'è vera ? MA. Mo*

*el besogna ben, que la sea così. N.A.*

*Orbentena, a vuò, cha se togamo on può  
de spasso con gi suò sprenuostichi mi.*

~~Cap. 11.~~ *M.A. Sì, que diselo? N.A. El dise,  
que la stella durerà assè, assè, se s'im-  
batte, che'l Sole no la desfaghe, ello.*

*M.A. El poea an dire. que la durerà  
inchinda, que ello vā à romprela; in  
t'agno muò, con la sea andà via, el po-  
rà tegnir fremo, que l'è stò ello, che l'hà  
rotta. N.A. Mo ghe vegna el mal  
drean; questa sarae ben de porco. El*

~~Cap. 11.~~ *dise pò, che'l serà abundantia d'agno  
consa, e que l'è na stella de quelle bone.*

*M.A. Inchindamò la vā ben, quanto  
de quello. mo se la tegnisse mò fremo con  
stisicchi, à que sessangi? crila pure à  
tò muò. N.A. De gi huomini pò? quel  
le puoche conse. M.A. Consarae à di-*

~~Cap. 12.~~ *re? N.A. Consarà à dire; que i doen-  
terà inzegnosi, e facente; e que i se te-  
gnirà à la verità. M.A. Vete, che'l  
s'è schiarlo el sprenuostico in elo. no visto  
à comuò l'è aguzzo? el n'è ampossibolo,  
che'l*

*che'l viva, habbianto tanto celibrio da  
Zcene. N.A. Te me sberzezi nero?  
di pi presto, que el sprenuostico è stò ve-  
ro in nù, que a s'haon tegnù à la veri-  
tè, se ben ello volea archiaparneghe.*

*M.A. Tira, che t'hè vento. N.A.*

*El dise po anche, que sta stella calze-  
rà via le giottonari, le rabbie; que se-  
gi mi? M.A. Sì, Sì, così no stessele  
in pezorare, le nuostre carte, mo a no  
me smerauegio di suò sprenuostichi, que  
tutto el sò librazzuolo me pare on spre-  
nuostico mi; e que sempre el traghe à  
indiuinare. N.A. El dise ben, che*

■■■.  
cap. 12.

*el ghe n'hà vn'altro per lettra da far  
stampare. M.A. Che'l faghe pre-*

■■■.  
cap. 5.  
cap. 6.

*sto, per que seanto vesin la Quaresema;  
el farà bon da qual consa an ello; segon  
do, che questo n'hà fatto rire adesso, que  
l'è da Carleuare. N.A. E quellù,*

*che lezaa disse, che'l crea purpiamen,  
que el l'haesse fatto stampare per ven-  
derlo, e guagnar qualche marchetto el-  
lo. M.A. Che'l laore tonca à spaz-*

*zargi.*

*Zargi, e se ghe n'auanzesse qualchuno,  
che'l lo faghe in t'on renoltclo, e che'l se'l  
calze, on se calzè Tofano le spietie,  
che'l sarà ben messo in vouera. N.A.  
Lagon la liue. à seòn à cà. vuotù stare  
à cena con mi? at'in darè ontiera vè.  
M.A. Al sò; mo à no posso, que la Me  
nega m'aspietta; tamente à t'in des-  
gratio. N.A. A Dio tonca.  
M.A. A Dio.*

*I L F I N E.*





IN PADOVA,

---

Appresso Pietro Paolo Tozzi.

M. D C. V.

*Nella Stamparia di Lorenzo Pasquati.*



Con Licenza de'Superiori.

